

De praktische taaltrainingen van Studievaart:

# 'Fantastisch om te zien hoe mensen kunnen groeien'

Fotografie: Eric Fecken

Maatwerk cursussen, veel een-op-een begeleiding en vooral: lekker praktisch met taal aan de slag. Dat zijn de kenmerken van Studievaart, een organisatie in de Hoeksche Waard die onder andere taaltrainingen geeft aan mensen met een afstand tot de arbeidsmarkt, statushouders en medewerkers van het sociaal ontwikkelbedrijf. Zo volgden vijf Eritrese mannen een vaktaaltraining op een bouwplaats om de materialen die een schilder gebruikt te leren kennen. Eigenaren Monique Meulenkamp en Gertrude Punt vertellen vol enthousiasme over hun aanpak.



'Tijdens het voorbereiden van de lessen, op de bouwplaats, leerde ik zelf ook allemaal nieuwe woorden kennen' vertelt Monique. 'Bijvoorbeeld glasbok. Dat is een stelling waar ruiten op verplaatst worden. En een worstekit is kit in worstverpakking.' Via de gemeente Hoeksche Waard en de schildersvakschool kregen Monique en Gertrude de vraag om deze mannen te begeleiden. Zij waren bezig met de opleiding tot schilder in de Rotterdamse Waalhaven, maar liepen tegen de taal aan.

## Geslaagd als schilder

Studievaart ontwikkelde een taalcursus op maat. Deze bestaat uit een aantal lessen in een klaslokaal, en een training op de bouwplaats. 'Op de bouwplaats hebben we alle hulpmiddelen van een schilder gefotografeerd en daar een boekje van gemaakt. Zo kun je bijvoorbeeld

*'Het is altijd mooi om te zien dat er meer begrip ontstaat tussen mensen.'*

goed het verschil laten zien tussen een kwast en een blokkwast', vertelt Gertrude. 'Verder hebben we uitleg gegeven in de bouwkeet. De mannen konden meteen oefenen met de vaktaal. Heel praktijkgericht dus.' Het taaltraject bleek succesvol: de vijf mannen zijn allemaal geslaagd als schilder en aan het werk gegaan.





*'We helpen mensen met taal en soms ook met rekenen.'*

### Stap zetten

Monique en Gertrude zijn opgeleid als logopedist en coach studievoordigheid. Taal is communicatie, en communicatie kun je nooit los zien van coaching, vinden ze. 'Daarom kijken we altijd heel goed naar de vraag van de deelnemers', zegt Monique. 'Het doel is altijd om iemand

te helpen in zijn of haar ontwikkeling. Als het zelfvertrouwen toeneemt, helpt dit om de stap te zetten naar een opleiding of betaald werk.'

### Leren op de sociale werkplaats

Hun begeleiding op de sociale werkplaats in Oud-Beijerland is daar een goed voorbeeld van. Gertrude: 'De mensen op de sociale werkplaats vertellen bijna allemaal hetzelfde verhaal: ik kan niet goed leren. Daarom is het heel belangrijk om eerst te onderzoeken wat precies het niveau is van een medewerker. Maar ook: hoe stimuleren we iemand op een positieve manier om toch iets te gaan leren?'

### Plat Brabants

De dames ervaren dat ze deze mannen op nog een andere manier konden helpen. Wat bleek namelijk? Op de bouwplaats werd plat Brabants gesproken. De Eritrese mannen begrepen daardoor niet altijd wat er van ze werd gevraagd. 'Een van onze coaches is vervolgens naar de bouwplaats gegaan om te helpen in het contact tussen de voorman en de Eritrese schilders', legt Monique uit. 'Zij heeft de voorman uitgelegd waardoor de communicatie soms lastig was: de Eritrese mannen spreken op een andere manier Nederlands dan jij. Met als resultaat dat de voorman de Eritrese mannen wat meer aandacht ging geven en er zo meer onderling begrip ontstond

Monique vult aan: 'Op de sociale werkplaats hebben we de werknemers geholpen om beter te leren lezen. We hebben ze ook veel nieuwe woorden geleerd en sommigen ondersteunen we met rekenen. Hierdoor kunnen medewerkers berekenen hoeveel voorwerpen er op een pallet geplaatst kunnen worden. De lessen vinden meestal een-op-een plaats omdat de niveaus vaak nogal verschillen.' Dankzij de individuele hulp van Studievaart volgt een kantine medewerkster van een sociale werkplaats nu een zorgopleiding op mbo-niveau.

Aan het einde van een korte cursus - meestal zo'n drie maanden - krijgen de werknemers een diploma. Monique: 'Voor deze doelgroep is dat echt heel bijzonder. En wij vinden het ontzettend mooi om te zien hoe deze cursisten zich ontwikkelen.'



Met Studievaart en Spreekvaart geven Monique Meulenkamp en Gertrude Punt logopedie, dyslexiebegeleiding, huiswerkbegeleiding, bijles en taaltrainingen. Ook worden er op verschillende middelbare scholen cursussen Effectief Studeren aangeboden. Ze zijn werkzaam in de gehele Hoeksche Waard, Rotterdam-Zuid, Gorinchem, Spijkenisse en Schiedam.

Meer informatie op [www.spreekvaart.nl](http://www.spreekvaart.nl) en [www.studievaart.nl](http://www.studievaart.nl).